

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 30 (1983)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

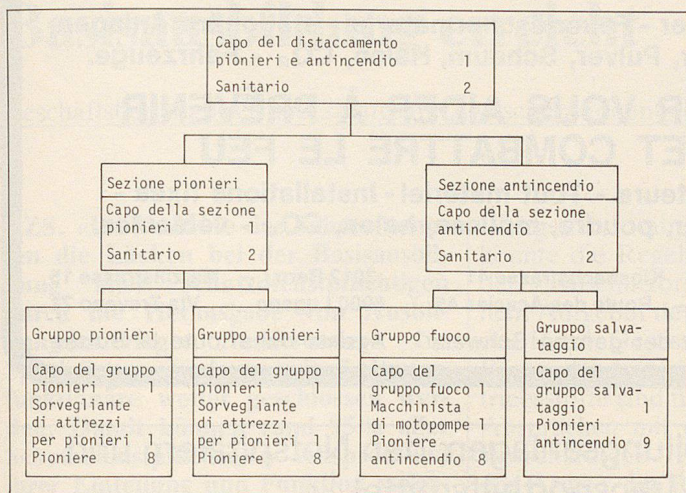
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

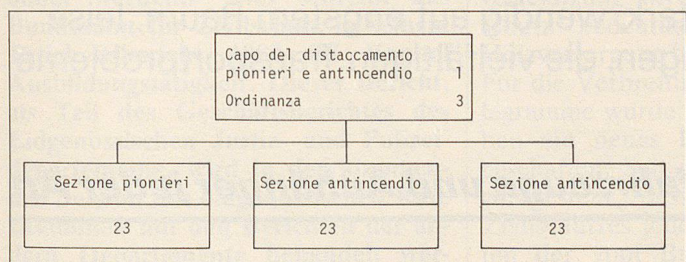
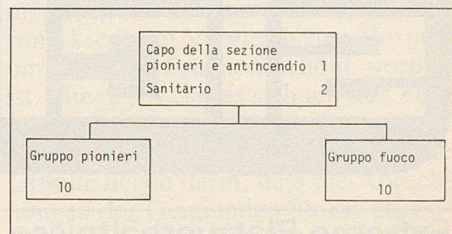
3.3 Distaccamento pionieri e antincendio composto di 2 sezioni



3. Struttura e effettivi regolamentari
3.1 Gruppo pionieri (indipendente)

Capo del gruppo pionieri	1
Sorvegliante di attrezzi per pionieri	1
Pioniere	8
Sanitario	2

3.2 Sezione pionieri e antincendio



3.4 Distaccamento pionieri e antincendio composto di 3 sezioni

Formazione	Subordinazione
Gruppo pioniere (indipendente)	Direzioni locale e di protezione di stabilimento
Sezione pionieri e antincendio	
Distaccamento pionieri e antincendio composto di 2 sezioni	Direzioni locale, di circondario, di settore o di protezione di stabilimento
Distaccamento pionieri e antincendio composto di 3 sezioni	

4. Subordinazioni

5. Materiale

5.1 Gruppo pionieri

- 2 rimorchi per il materiale
- Compressore su rimorchio
- 160 m di tubi per aria compressa
- Attrezzi pneumatici (martelli pneumatici, perforatrici, pompa centrifuga d'immersione)
- Materiale pesante di salvataggio (motosega a catena/tagliatrice, po-

sto di taglio con fiamma ossidrica, apparecchio di trazione con cavo 3 t, cricchi idraulici 5 t, ecc.)

- Diversi attrezzi e materiale ausiliario in sacchi portatili
- Materiale d'illuminazione
- Assi di salvataggio
- Materiale sanitario

5.2 Gruppo fuoco

- 1 rimorchio per materiale

- Motopompa tipo 2 (1400 l/min) su rimorchio
- 240 m tubi di trasporto (Ø 75 mm)
- 240 m tubi di pressione (Ø 55 mm)
- Scala a mano allungabile

5.3 Gruppo salvataggio

- 1 rimorchio per materiale
- Materiale leggero di salvataggio (attrezzi per aprire passaggi nei muri, apparecchio di trazione con cavo 1,5 t, elevatori idraulici 2 t, ecc.)
- Diversi attrezzi e materiale ausiliario in sacchi portatili
- Materiale d'illuminazione
- Assi di salvataggio
- Materiale sanitario

5.4 Sanitario

- Tasca sanitaria

6. Stazionamenti

Le sezioni ed i distaccamenti sono stazionati in impianti d'apprestamento (IAP), spesso combinati con altri impianti, mentre i gruppi indipendenti sono stazionati in rifugi.

Wenn Sie Wert darauf legen, dass Beton-Schäden sicher und termingerecht saniert werden – sollten Sie WÄNY zuziehen!

Denn wir sind Spezialisten für Beton-Sanierungen an:
Tiefgaragen • Strassen und Brücken • Tunnels • Unterführungen • Silos • Fassaden • Balkonen • Freibädern • Kläranlagen • Industrieanlagen u.v.m.

Profitieren auch Sie von unserer Leistungsfähigkeit. Wählen Sie 052/25 95 25 – unverbindlich ist doch klar bei uns!

WÄNY

WÄNY AG · Abt. Bautechnik
8408 Winterthur · Wülflingerstr. 161
Tel. 052/25 95 25



IHR HELFER FÜR BRANDVER- HÜTUNG UND -BEKÄMPFUNG

Feuerlöscher - Feuerlöschermaterial - stationäre Anlagen,
Sprinkler, Pulver, Schaum, Halon, CO₂ - Fahrzeuge.

POUR VOUS AIDER À PRÉVENIR ET COMBATTRE LE FEU

Extincteurs - Tout matériel - Installations fixes -
Sprinkler, poudre, mousse, halon, CO₂ - véhicules.

8032 Zürich - Klosbachstrasse 41
1211 Genève - Route des Acacias 45
Vertretung in der ganzen Schweiz

3012 Bern - Marzistrasse 15
6900 Lugano - Via Trevano 71
Agents dans toute la Suisse

Extreme Platzverhältnisse in den Bereitstellungsanlagen, den Notspitälern und grossen Schutzräumen fordern geeignete Transporthilfsmittel. Pfander Elektrotransporter sind leistungsstark, wendig auf engstem Raum, leise und abgasfrei. Sie haben die Voraussetzungen, die vielfältigen Transportprobleme im Zivilschutz zu lösen.

Elektrofahrzeuge und Anhänger jeder Art

Pfander

Pfander AG, Fahrzeugbau, Zürichstr. 131, 8600 Dübendorf, Tel. 01 821 20 71

Die Trocknungshurde

MARTY

für Schlauchpflege auf neue Art!



Getrocknet wird mit kondensierter Umluft:
rationell, gewebeschonend, umwelt-
freundlich.

Schlauchpflegeanlage

MARTY

Zulassung BZS 77 SPA 6

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei:

MARTY

A. MARTY & CO.
Schlauchfabrik
8245 Feuerthalen
Telefon 053 5 49 42